

Sie haben sich für das Kondensatormikrofon TG V56 von beyerdynamic entschieden. Vielen Dank für Ihr Vertrauen. Nehmen Sie sich bitte einige Minuten Zeit und lesen Sie diese Produktinformation vor Inbetriebnahme aufmerksam durch.

Sicherheitsinformationen

- Schützen Sie das Mikrofon vor Feuchtigkeit, Herunterfallen und Stoß. Sie könnten das Mikrofon dabei beschädigen!
- Pusten Sie nicht in das Mikrofon und vermeiden Sie es, auf den Mikrofonkorb zu klopfen. Zur Funktionskontrolle sollten Sie in das Mikrofon sprechen oder ganz leicht am Mikrofonkorb kratzen.

Anwendungen

Das TG V56 wurde speziell zur Abnahme von Gesang und Sprache entwickelt. Mithilfe der mitgelieferten Klammer kann es auf Mikrofonstativen mit 3/8"- oder 5/8"-Gewinden montiert werden.

Inbetriebnahme

- Zum Betrieb benötigt das TG V56 eine Phantomspeisung zwischen 12 und 48 V. Es kann an jeden symmetrischen Mikrofoneingang, der diese Spannung liefert, angeschlossen werden.
- Das TG V56 hat eine Nierencharakteristik und ist sehr rückkopplungsarm. Um maximale Rückkopplungssicherheit zu erreichen, sollte das Mikrofon so positioniert werden, dass die Monitorbox von hinten (Winkel ca. 180°) auf das Mikrofon strahlt.
- Der Korb des Mikrofons sollte nicht mit den Händen umschlossen werden, dies beeinträchtigt die Richtcharakteristik und Übertragungsqualität massiv!
- Das TG V56 hat einen integrierten Poppchutz. Um Poppgeräusche zu vermeiden, sollten Sie das Mikrofon schräg unterhalb des Mundes halten, so dass Sie leicht über das Mikrofon singen bzw. sprechen.
- Zum Lieferumfang des TG V56 gehört die Mikrofonklammer MKV 108 für Stative mit 3/8" und 5/8"-Gewinde.

Pflege

Bei Bedarf reinigen Sie das TG V56 mit einem angefeuchteten, weichen Tuch. Wenn notwendig, können Sie ein mildes Reinigungsmittel (z.B. Geschirrspülmittel) verwenden, auf keinen Fall lösemittelhaltige Reiniger! Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in den Mikrofonkorb gelangt.

- In regelmäßigen Abständen sollten Sie den integrierten Schaumstoffpoppchutz reinigen:
- Mikrofonkorb gegen den Uhrzeigersinn abschrauben.
 - Schaumstoffpoppchutz herausnehmen (evtl. mit einer Pinzette).

- Poppschutz mit klarem Wasser reinigen und anschließend trocknen lassen.

Achten Sie bitte darauf, dass er vollständig getrocknet ist, bevor Sie ihn wieder auf das Mikrofon setzen!

Service

Im Servicefall wenden Sie sich bitte an autorisiertes Fachpersonal. Öffnen Sie das Mikrofon auf keinen Fall selbst, Sie könnten sonst alle Gewährleistungsansprüche verlieren.

Version

Bez.	Beschreibung	Best.-Nr.
TG V56	Kondensator-Vokalmikrofon (Back-Elektret) Niere, inkl. Mikrofonklammer	707.279

Entsorgung

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin.



Thank you for selecting the TG V56 condenser microphone from beyerdynamic. Please take some time to read carefully through this information before using the product.

Safety Information

- Protect the microphone from moisture and sudden impacts. You could damage the microphone!
- Do not blow into the microphone and do not knock on the microphone basket. Speak into the microphone or lightly scratch the microphone head grill to check functionality.

Applications

The TG V56 has been specially developed to mike up song and speech. Using the clip included in delivery, the microphone can be mounted on microphone stands with a 3/8" or 5/8" thread adapter.

Setting up

- The TG V56 requires phantom power of between 12 and 48 V for operation. It can be plugged into any symmetrical microphone port which provides this voltage.
- The TG V56 has a cardioid polar pattern and transmits very little feedback. In order to maximise feedback suppression, the microphone should be positioned in such a way that the monitor speakers are aimed at the microphone laterally from behind (angle approx. 180°)
- The microphone grill should not be cupped with the hands, as this massively affects the directional characteristic and the quality of the transmission.
- The TG V56 has an integrated pop screen. To avoid popping noises, the microphone should be positioned below the mouth at a slight angle, so that you can speak or sing just over the microphone.
- The MKV 108 microphone clip for stands with 3/8" and 5/8" thread adapter is included in delivery of the TG V56.

Maintenance

The TG V56 may be cleaned with a soft, damp cloth as required. If necessary, a gentle cleaning agent (e.g. washing-up liquid) may be used – but on no account use a cleaner containing solvents. Make sure that no liquid penetrates the microphone grill.

The integrated foam pop screen should be cleaned at regular intervals:

- Unscrew the microphone grill in an anticlockwise direction
- Remove the foam pop screen (with tweezers if required)
- Clean the pop screen with pure water and then leave to dry.

Ensure that the screen is completely dry before putting it back in the microphone.

Service

Servicing must be carried out by qualified service personnel only. Dismantling the microphone yourself will invalidate the guarantee.

Version

Model	Description	Order #
TG V56	Condenser vocal microphone (back electret), cardioid, incl. microphone clamp	707.279

Disposal

This symbol on the product, in the instructions or on the packaging means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.



Nous vous félicitons pour l'achat du microphone à condensateur TG V56 de beyerdynamic et vous remercions de votre confiance. Veuillez lire attentivement ces informations produit avant de la mise en marche du microphone.

Sécurité

- Veillez à ce que le microphone soit protégé de l'humidité et de tous dommages résultant de chutes ou de chocs mécaniques.
- Ne soufflez pas dans le microphone. Pour tester le bon fonctionnement, nous vous recommandons de parler dans le microphone ou de gratter très légèrement la tête du microphone.

Applications

Le TG V56 a été spécialement mis au point pour la prise de voix et de chant. A l'aide de la pince fournie, il peut être monté sur des pieds de microphone avec filetage 3/8" ou 5/8".

Mise en marche

- Une alimentation fantôme entre 12 et 48 V est nécessaire au fonctionnement du TG V56. Le microphone peut être branché sur toutes les entrées de microphone symétriques fournissant cette tension.
- Le TG V56 a une directivité cardioïde et est très peu sensible à l'effet Larsen. Pour une protection maximum contre l'effet Larsen, nous recommandons de positionner le microphone de façon à ce que le son du moniteur parvienne latéralement de l'arrière (angle d'environ 180°) au microphone.
- Nous vous recommandons également de ne pas entourer de la main la tête de microphone pour ne pas affecter la directivité et la qualité de transmission !
- Le TG V56 est doté d'une protection anti-pop intégrée. Pour réduire le risque d'effets « pop », nous vous conseillons de tenir le microphone légèrement incliné sous la bouche.
- Le TG V56 est livré avec la pince de microphone MKV 108 pour les pieds de sol avec filetage 3/8" et 5/8".

Entretien

Le cas échéant, nettoyez le TG V56 à l'aide d'un chiffon doux humidifié. Si nécessaire, vous pouvez utiliser un produit nettoyant doux (p. ex. produit vaisselle), n'utilisez en aucun cas de solvants. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans la tête de microphone.

- Nous vous recommandons de nettoyer régulièrement la protection anti-pop en mousse intégrée:
- Dévisser la tête de microphone dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
 - Retirer la protection anti-pop en mousse (éventuellement à

l'aide d'une pincette).

- Nettoyer la protection anti-pop à l'eau claire puis la laisser sécher.
- Veillez à ce qu'elle soit entièrement sèche avant de la placer de nouveau sur le microphone!

Service après-vente

En cas de nécessité veuillez vous adresser à un technicien beyerdynamic autorisé. N'ouvrez jamais le microphone, vous risquerez sinon de perdre vous droits de garantie.

Modèle

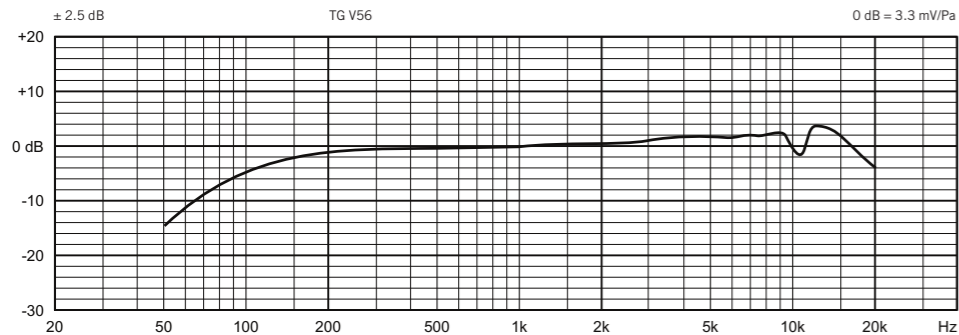
Mod.	Description	Art. N°
TG V56	Microphone à condensateur (back-électret), cardioïde, avec pince de microphone	707.279

Evacuation

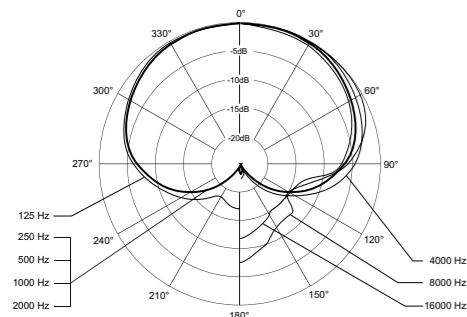
Ce symbole sur le produit, l'emballage ou dans le manuel signifie que votre équipement électrique et électronique doit être, en fin de vie, jeté séparément de vos déchets ménages. Il existe en France des systèmes de collecte différents pour les déchets recyclables. Pour plus d'information, veuillez contacter les autorités locales ou le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.



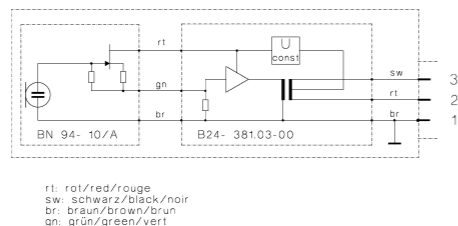
Frequenzkurve • Frequency Response Curve • Courbe de fréquence



Richtdiagramm • Polar Pattern • Directivité



Schaltbild • Wiring Diagram • Diagramme de câblage



Technische Daten

Wandlerprinzip	.....	Kondensator (Back-Elektret)
Arbeitsprinzip	.....	Druckgradientenempfänger
Richtcharakteristik	.....	Niere
Übertragungsbereich:		
Nahfeld	.....	40 - 20.000 Hz
Fernfeld (Entfernung 1 m)	.....	65 - 20.000 Hz
Feldleerlaufübertragungsfaktor	.....	3,3 mV/Pa (-49,5 dBV) ±2,5 dB
Nennimpedanz	.....	190 Ω
Nennabschlussimpedanz	.....	≥ 1 kΩ
Max. Grenzschalldruckpegel		
bei 1 kHz	.....	140 dB SPL
Geräuschspannungsabstand	.....	62 dB [CCIR, Q-Peak]
Äquivalentschalldruckpegel	.....	22 dB [A, RMS]
Spannungsversorgung	.....	Phantomspannung: P12; P24; P48
Speisestrom	.....	ca. 3 mA
Anschluss	.....	XLR, 3-pol., male
Abmessungen:		
Länge	.....	180 mm
Schaftdurchmesser	.....	26 mm
Kopfdurchmesser	.....	48 mm
Gewicht	.....	265 g

Technical Specifications

Transducer type	.....	Condenser (back electret)
Operating principle	.....	Pressure gradient
Polar pattern	.....	Cardioid
Frequency response:		
Close miking	.....	40 - 20,000 Hz
Distant miking (measured at 1 m)	.....	65 - 20,000 Hz
Open circuit voltage	.....	3.3 mV/Pa (-49.5 dBV) ±2.5 dB
Nominal impedance	.....	190 Ω
Nominal load impedance	.....	≥ 1 kΩ
Max. SPL at 1 kHz	.....	140 dB SPL
S/N ratio	.....	62 dB [CCIR, Q-Peak]
Equivalent SPL	.....	22 dB [A, RMS]
Power supply	.....	Phantom power: P12; P24; P48
Current consumption	.....	approx. 3 mA
Connection	.....	XLR, 3-pin, male
Dimensions:		
Length	.....	180 mm
Shaft diameter	.....	26 mm
Head diameter	.....	48 mm
Weight	.....	265 g

Spécifications techniques

Type de transducteur	.....	Condensateur (back-électret)
Principe de fonctionnement	.....	Gradient de pression
Directivité	.....	Cardioïde
Bande passante:		
à proximité	.....	40 à 20 000 Hz
à distance (distance 1 m)	.....	65 à 20 000 Hz
Efficacité en champs libre	.....	3,3 mV/Pa (-49,5 dBV) ±2,5 dB
Impédance nom.	.....	190 Ω
Impédance de charge	.....	≥ 1 kΩ
Pression sonore max. (1 kHz)	.....	140 dB SPL
Rapport signal/bruit (1 Pa)	.....	62 dB [CCIR, Q-Peak]
Niveau de pression sonore équivalent	.....	22 dB [A, RMS]
Alimentation	.....	Fantôme: P12; P24; P48
Courant d'alimentation	.....	env. 3 mA
Connecteur	.....	XLR, 3 broches, mâle
Dimensions:		
Longueur	.....	180 mm
Diamètre du corps	.....	26 mm
Diamètre de la tête	.....	48 mm
Poids	.....	265 g

TG V56

KONDENSATORMIKROFON
CONDENSER MICROPHONE
MICROPHONE À CONDENSATEUR

PRODUKTINFORMATION
PRODUCT INFORMATION
INFORMATIONS DE PRODUIT

www.beyerdynamic.com



beyerdynamic GmbH & Co. KG · Theresienstraße 8
74072 Heilbronn · Germany · Phone +49 7131 617-300 · info@beyerdynamic.de

Weitere Vertriebspartner weltweit finden Sie im Internet unter www.beyerdynamic.com
Abbildungen nicht vertragsbindend. Änderungen vorbehalten.

For further distributors worldwide, please go to www.beyerdynamic.com
Non-contractual illustrations. Subject to change without notice.

DE-EN-FR 4 / TG V56 / 624.756 (03.19)

beyerdynamic